

CONTRACT Nr. 240
de vânzare-cumpărare

«21» 09 2023

mun. Chișinău

„CHIȘINĂU-GAZ” S.R.L., IDNO 1003600066037, cu sediul în mun. Chișinău, str. Albișoara, 38, Republica Moldova, MD-2005, reprezentată de către Directorul **Ruslan SACA**, care activează în baza Statutului, denumit în continuare **Cumpărător**, pe de o parte, „**Tarsen-Grup**” SRL, IDNO 1005600033288, cu sediul în mun. Chișinău, str. I. Zaikin 60, Republica Moldova, reprezentată de către Directorul **Doina DOLGHIER**, care activează în baza Statutului, denumit în continuare **Vânzător**, pe de altă parte, Ambii (*denumiți în continuare, Părți*) au încheiat prezentul Contract, cu următoarele clauze:

I. OBIECTUL CONTRACTULUI

1.1. Vânzătorul își asumă obligația de a vinde contoare industriale și corectoare, conform tabelului:

Nr. d/o	Denumirea bunurilor solicitate	Producător	Specificarea tehnică	Unitatea de măsură	C-te	Cost unitate lei fără TVA	Cost total lei fără TVA	Cost total lei cu TVA
1	Contor rotor	FMR (Olanda)	G-40; DN-50, P-16 bar, D-1:100.	buc.	2	32 395,00	64 790,00	77 748,00
2	Contor rotor	FMR (Olanda)	G-65, DN50, PN16 bar, D-1:160.	buc.	2	32 395,00	64 790,00	77 748,00
3	Contor rotor	FMR (Olanda)	G-100, DN-80, PN16 bar, D-1:160	buc.	1	32 396,00	32 396,00	38 875,20
4	Contor rotor	FMR (Olanda)	G-160, DN-80, PN16 bar, D-1:160	buc.	1	60 766,00	60 766,00	72 919,20
5	Contor rotor	FMR (Olanda)	G-160, DN-100, PN16 bar, D-1:160	buc.	2	60 766,00	121 532,00	145 838,40
6	Contor rotor	FMR (Olanda)	G-250, DN-100, PN16 bar, D-1:160	buc.	1	68 324,00	68 324,00	81 988,80
7	Contor rotor	FMR (Olanda)	G 400, DN100, PN16 bar, D-1:160	buc.	1	86 752,00	86 752,00	104 102,40
8	Contor rotor	FMR (Olanda)	G 400, DN100, PN16 bar, D-1:160	buc.	1	86 752,00	86 752,00	104 102,40
9	Corector al volumelor de gaze	SRO Ghelas (Cehia)	PTZ cu GSM, 3 G-modem incorporat, Canale de măsurare- 2, P 200-1000 kPa.	buc.	2	40 280,00	80 560,00	96 672,00
10	Corector al volumelor de gaze	SRO Ghelas (Cehia)	PTZ cu GSM, 3 G modem incorporat, Canale de măsurare 1, P-200-1000 kPa.	buc.	10	32 397,00	323 970,00	388 764,00
11	Corector al volumelor de gaze	SRO Ghelas (Cehia)	PTZ cu GSM, 3 G modem incorporat, Canale de măsurare 1, P-80-1000 kPa.	buc.	2	34 324,00	68 648,00	82 377,60
12	Corector al volumelor de gaze	SRO Ghelas (Cehia)	PTZ cu GSM, 3 G modem incorporat, Canale de măsurare 1, P-80-520 kPa.	buc.	15	34 324,00	514 860,00	617 832,00
Valoarea estimativă totală (lei):							1 574 140,00	1 888 968,00

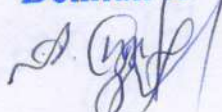
1.2. Cumpărătorul se obligă, la rândul său, să preia bunurile și să achite prețul convenit în baza prezentului Contract.

II. TERMENII ȘI CONDIȚIILE DE LIVRARE

2.1. Bunurile se vor furniza de către Vânzător la depozitele Cumpărătorului în raza municipiului Chișinău, până la 15 decembrie 2023.

2.2. Data achiziționării bunurilor se va considera data semnării facturii fiscale și a actului de primire-predare de către Cumpărător, fără obiecții.

Demian A.



Vânzătorul are obligația de a garanta că, bunurile comercializate, la momentul vânzării sunt în stare bună de utilizare, iar orice defect apărut din culpa Vânzătorului și/sau a producătorului va fi rezolvată de către Vânzător în termen de până la 14 zile.

2.4. Cumpărătorul are dreptul să refuze bunurile deteriorate sau care nu corespund calității convenite, să semnaleze eventualele lipsuri și să ceară înlocuirea lor, iar Vânzătorul are obligația să înlocuiască bunurile deteriorate sau necorespunzătoare calitativ și să completeze lipsurile cantitative constatate cu ocazia recepției în termen de până la 14 zile.

2.5. Vânzătorul are obligația de a garanta că bunurile care constituie obiectul prezentului contract sunt livrate conform specificației tehnice prezentate la licitația deschisă nr. CG-19B/2023 (ocds-b3wdp1-MD-1691043151157) - "Achiziționarea contoarelor industriale și a corectoarelor", care la rândul său se anexează prezentului contract, și se consideră parte integrală.

III. PREȚUL ȘI CONDIȚIILE DE PLATĂ

3.1. Costul total al contractului este de 1 888 968,00 lei inclusiv TVA (un milion opt sute optzeci și opt mii nouă sute șazeci și opt lei 00 bani, inclusiv TVA).

3.2. Pe perioada de valabilitate a prezentului Contract prețul bunurilor nu poate fi modificat.

3.3. Metoda și condițiile de plată efectuate de către Cumpărător vor fi:

- Achitarea se face în termen de 90 zile din data semnării actelor de primire-predare și a facturii fiscale, conform fiecărei partide de bunuri livrate.

IV. DREPTURILE ȘI OBLIGAȚIILE PĂRȚILOR

4.1. În baza prezentului Contract, **Vânzătorul** se obligă:

- a) să livreze bunurile în condițiile prevăzute de prezentul Contract;
- b) să asigure condițiile corespunzătoare pentru recepționarea bunurilor de către Cumpărător, în termenul stabilit, în corespundere cu cerințele prezentului Contract;
- c) să asigure integritatea și calitatea bunurilor vândute Cumpărătorului;
- d) să livreze bunurile în cantitatea stabilită;
- e) să livreze bunurile în asortimentul (corelația după model, măsură, culoare, GOST etc.) în cazul în care acesta este stipulat în Contract;
- f) să livreze bunurile ambalate sau împachetate în modul obișnuit pentru bunurile de acest tip, în lipsa unui mod obișnuit, într-o manieră adecvată pentru a le conserva și a le proteja în condițiile de păstrare și transportare obișnuite pentru acest tip de bunuri;
- g) să asigure transmiterea către cumpărător a documentelor corespunzătoare de certificare a calității bunurilor livrate;
- h) să ofere termen de garanție de 30 luni pentru bunurile vândute din momentul recepționării de către Cumpărător;
- i) să asigure, pe parcursul perioadei de garanție, substituirea bunurilor defecte/necalitative cu bunuri analogice conform caracteristicilor, în termen de până la 20 de zile lucrătoare.

În baza prezentului Contract, **Vânzătorul** are dreptul:

- a) să solicite plata pentru bunurile comercializate.
- b) să solicite întreprinderea măsurilor corespunzătoare pentru transmiterea bunurilor.

4.2. În baza prezentului Contract, **Cumpărătorul** se obligă:

- a) să întreprindă toate măsurile necesare pentru asigurarea recepționării în termenul stabilit a bunurilor livrate în corespundere cu cerințele prezentului Contract;
- b) să achite Vânzătorului contravaloarea bunurilor în conformitate cu condițiile prevăzute la pct. 3.3.

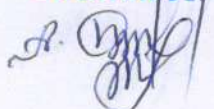
În baza prezentului Contract, **Cumpărătorul** are dreptul:

- a) să restituie bunurile necalitative sau care nu corespund altor cerințe prestabilite.
- b) să ceară înlocuirea bunurilor deteriorate sau necorespunzătoare calitativ.
- c) să inițieze fără motiv procedura de rezoluțiune a contractului în conformitate cu prevederile legislației în vigoare și a termenilor prevăzuți de contract.

V. CLAUZA PENALĂ

5.1. În cazul neexecutării obligațiilor prevăzute de capitolul II al prezentului Contract, Vânzătorul se obligă să achite o penalitate de 0,1% pentru fiecare zi de întârziere din costul bunurilor nelivrate, dar nu mai mult de 10% din suma Contractului.

Demian A



În cazul neexecutării obligației de plată în termen, conform pct. 3.3. din prezentul Contract Cumpărătorul se obligă să achite o penalitate de 0,1% din pentru fiecare zi de întârziere costul sumei neachitate, dar nu mai mult de 10% din suma Contractului.

VI. CONFIDENȚIALITATEA

6. Fiecare Parte se obligă față de cealaltă Parte să păstreze în regim de confidențialitate strictă orice informații, date, materiale, documente, etc. primite de la cealaltă Parte sau altfel cunoscute în legătură cu prezentul Contract, și indiferent dacă caracterul secret al acestor informații este menționat expres sau nu pe purtătorii lor („Informații Confidențiale”). În continuare, Partea care va primi de la cealaltă Parte sau altfel va lua cunoștință în baza prezentului Contract de oricare Informații Confidențiale va asigura ca oricare persoane fizice ori juridice (inclusiv, subantreprenori, subcontractanți, liber profesioniști, salariați, membri ai organelor de conducere etc.) cărora le va fi permis accesul la Informațiile Confidențiale ale celeilalte Părți își vor asuma o obligație identică față de oricare dintre Părți.

VII. RĂSPUNDEREA PĂRȚILOR

7. Pentru neîndeplinirea sau îndeplinirea necorespunzătoare a angajamentelor stipulate în prezentul contract Părțile contractante poartă răspundere conform legislației în vigoare a Republicii Moldova.

VIII. REZOLUȚIUNEA

8.1. Rezoluțiunea Contractului are loc prin notificare scrisă. Contractul se consideră rezolvit după 30 de zile din data recepționării notificării de rezoluțiune. Preavizul va fi expediat în scris și își va produce efectele începând cu momentul recepționării de cealaltă Parte.

8.2. Părțile pot iniția rezoluțiunea contractului în temeiurile prevăzute de acesta, a prevederilor legislației în vigoare, precum și în cazul neexecutării obligațiilor contractuale.

IX. SOLUȚIONAREA LITIGIILOR ȘI APLICARE LEGII

9.1. Părțile vor depune toate eforturile pentru a soluționa pe cale amiabilă litigiile și divergențele apărute pe parcursul derulării prezentului Contract, în legătura cu el sau în rezultatul realizării lui.

9.2. În cazul în care divergențele și litigiile nu pot fi soluționate pe cale amiabilă, prin tratative și consultații, ele vor fi rezolvate de către instanțele judecătorești competente ale Republicii Moldova.

9.3. Drepturile și obligațiile Părților, neprevăzute în prezentul Contract, sunt reglementate de prevederile legislației în vigoare a Republicii Moldova.

X. IMPEDIMENT JUSTIFICATOR

10.1. Părțile sunt exonerate de răspundere pentru neexecutarea totală sau parțială a obligațiilor contractuale, în măsura în care demonstrează un impediment în afara controlului acestora și/sau nu puteau să evite sau să depășească impedimentul ori consecințele acestuia.

10.2. În cazul în care impedimentul justificator este doar temporar, justificarea produce efecte pe durata existenței impedimentului, iar cazul în care impedimentul justificator este permanent, obligația se stinge. Totuși, dacă întârzierea capătă trăsăturile neexecutării esențiale, partea interesată poate să recurgă la mijloacele juridice de apărare întemeiate pe o asemenea neexecutare.

10.3. Partea care invocă impedimentul, are obligația de a asigura ca cealaltă parte să primească o notificare despre impediment și efectele lui asupra capacității de a executa, într-un termen de 3 zile după ce partea care invocă, a cunoscut sau trebuia să cunoască aceste circumstanțe. Partea nedreptățită are dreptul la despăgubiri pentru orice prejudiciu rezultat din neprimirea respectivei notificări.

XI. MODIFICAREA CONTRACTULUI

11. Orice modificări ale prezentului contract se fac cu acordul părților prin acord adițional. Orice înțelegeri verbale nu produc niciun fel de efecte juridice dacă nu sunt consemnate în scris.

XII. DISPOZIȚII FINALE

12.1. Contractul intră în vigoare la data semnării lui de către Părți și este valabil pînă la 31 decembrie 2023.

În partea executării obligațiilor scadente, contractul încetează odată cu executarea reciprocă a acestora de către părți.

12.2. Contractul se consideră încetat în condițiile și la data expirării termenului prevăzut la pct. 12.1, precum și în urma survenirii consecințelor prevăzute la Cap. VIII.

12.3. Toate modificările și/sau completările Contractului pot fi operate doar în scris, prin semnarea acordurilor adiționale, intrând în vigoare la data semnării lor de către Părți. Anexele și/sau actele adiționale ale Contractului sunt părți integrante ale acestuia, cu aceeași forță juridică.

Demian A.

12.4. În cazul în care cerințele legislative și tehnice, formulate de organele competente, vor impune Părților obligații suplimentare pe lângă cele prevăzute de Contract, Părțile își rezervă dreptul de a revizui condițiile Contractului, reieșind din noile circumstanțe. Revizuirea va avea la bază principiul proporționalității.

12.5. În caz de reorganizare, schimbare a adresei, numerelor de telefoane, faxurilor și a altor date indicate în prezentul Contract, Partea la care a survenit schimbările indicate este obligată să notifice cealaltă parte în scris, în decurs de **5 (cinci) zile** lucrătoare din momentul apariției schimbărilor.

12.6. Prezentul Contract reprezintă acordul de voință al ambelor Părți în 2 exemplare identice cu aceeași putere juridică și caracter confidențial.

"Vânzător"	"Cumpărător"
<p>"Tarsen-Grup" SRL Adresa juridică: str. I. Zaikin 60, mun. Chișinău, Republica Moldova B.C "EXIMBANK-GRUPPO VENETO BANCA" S.A. fil. nr. 9 Cod bancar: EXMMMD22422 Codul IBAN: MD31EX0000000225108344MD Codul fiscal: 1005600033288; Cod TVA: 0608198 Tel. +373 (22) 29 09 91</p> <p>Director  Doina DOLGHIER</p> 	<p>"CHIȘINĂU-GAZ" S.R.L. MD-2005, mun. Chișinău, str. Albișoara, 38, Republica Moldova B.C. „MOLDINDCONBANK” S.A. Cod bancar: MOLDMD2X Codul IBAN: MD31ML000000022516092081 c/f. 1003600066037 Cod TVA 0600427 Fax. (+373 22) 22 32 70. Tel. (+373 22) 57 87 00</p> <p>Director  Ruslan SACA</p> 
<p>Atentie! Documentul conține date cu caracter personal. Prelucrarea ulterioară a acestor date poate fi efectuată numai în condițiile prevăzute de Legea nr.133 din 08.07.2011 privind protecția datelor cu caracter personal.</p>	

Demian A.



ACORD ADIȚIONAL № 1
la contractul de vânzare-cumpărare № 240 din 21 septembrie 2023

« 15 » decembrie 2023

mun. Chișinău

„**CHIȘINĂU-GAZ**” S.R.L., IDNO 1003600066037, cu sediul în mun. Chișinău, str. Albișoara, 38, Republica Moldova, MD-2005, reprezentată de către Directorul **Ruslan SACA**, care activează în baza Statutului, denumit în continuare **Cumpărător**, pe de o parte, „**Tarsen-Grup**” SRL, IDNO 1005600033288, cu sediul în mun. Chișinău, str. I. Zaikin 60, Republica Moldova, reprezentată de către Directorul **Doina DOLGHIER**, care activează în baza Statutului, denumit în continuare **Vânzător**, pe de altă parte, Ambii (*denumiți în continuare, Părți*) au încheiat prezentul Acord adițional, cu privire la următoarele:

1. A modifica cantitatea din pct. 1.1. din contract, după cum urmează:

Nr. d/o	Denumirea bunurilor solicitate	Producător	Specificarea tehnică	Unitatea de măsură	Modificare	Cost unitate lei fără TVA	Cost total lei fără TVA	Cost total lei cu TVA
10	Corector al volumelor de gaze	SRO Ghelas (Cehia)	PTZ cu GSM, 3 G modem incorporat, Canale de măsurare 1, P-200-1000 kPa.	buc.	-1	32 397,00	-32 397,00	-38 876,40
11	Corector al volumelor de gaze	SRO Ghelas (Cehia)	PTZ cu GSM, 3 G modem incorporat, Canale de măsurare 1, P-80-1000 kPa.	buc.	1	34 324,00	34 324,00	41 188,80
Valoarea estimativă totală (lei):							1 927,00	2 312,40

2. A majora suma contractului cu 2 312 lei 40 bani, inclusiv TVA.

3. A modifica pct. 3.1. din contract, cu expunerea în următoarea redacție: „Costul total al contractului este de 1 891 280 lei 40 bani, inclusiv TVA (un milion opt sute nouăzeci și unu mii două sute optzeci lei, 40 bani)”.

4. Prezentul acord este întocmit în două exemplare cu aceeași forță juridică, este parte componentă a Contractului și intră în vigoare la data semnării acestuia de către părți.

5. Toate celelalte prevederi ale contractului rămân neschimbate.

„**CUMPĂRĂTOR**”: „**CHIȘINĂU-GAZ**” S.R.L., cu adresa juridică în mun. Chișinău, str. Albișoara, 38, tel.+373 (22) 578-700, +373 (22) 578-703, fax (+373 22) 22-32-70 cod fiscal: 1003600066037, cod TVA 0600427, cod IBAN MD31ML000000022516092081, deschis la B.C. „MOLDINDCONBANK” S.A, codul băncii MOLDMD2X:

Director  **Ruslan SACA**

„**VÂNZĂTOR**” – „**TARSEN - GRUP**” S.R.L., mun. Chișinău, str. I. Zaikin 60, Republica Moldova, c/f 1005600033288, Cod TVA: 0608198, IBAN MD31EX0000000225108344MD, BC “EXIMBANK – GRUPPO VENETTO BANCA”SA, FIL NR.9, codul băncii exmmmd22422 , Tel. (+373 22) 290-991:

Director _____ **Doina DOLGHIER**

Atenție! Documentul conține date cu caracter personal. Prelucrarea ulterioară a acestor date poate fi efectuată numai în condițiile prevăzute de Legea nr.133 din 08.07.2011 privind protecția datelor cu caracter personal.

N.Cobișnean
